

○本報館設在上海英大馬路...  
○本報館設在上海英大馬路...  
○本報館設在上海英大馬路...

# 字林報

○本報館設在上海英大馬路...  
○本報館設在上海英大馬路...  
○本報館設在上海英大馬路...

光緒二十二年二月十四日 禮拜一 西曆一千八百九十六年三月十四日

## 俄國銀行告白

本銀行設在俄國... 資本一千萬盧布... 總行在聖彼得堡... 分行遍設各埠... 凡有存款、匯兌、買賣等事，均可向本銀行辦理。本銀行信譽昭著，手續簡便，利息優厚，歡迎各界光臨。

本銀行設在俄國... 資本一千萬盧布... 總行在聖彼得堡... 分行遍設各埠...

○本報館設在上海英大馬路...  
○本報館設在上海英大馬路...  
○本報館設在上海英大馬路...

○本報館設在上海英大馬路...  
○本報館設在上海英大馬路...  
○本報館設在上海英大馬路...



英本館開  
如語在  
願望  
來譯平  
學算法  
速學研  
來以報  
報及報  
名陶館  
至開北  
詳電音  
細局和  
量及稅  
程貨價  
來易國  
館場上  
面中每  
視一舉  
可切七  
也要照  
此務銀  
佈今赴  
定一  
于正  
正月  
二馬  
十

鮮明分文不加賜顧者每款多送一張

本館設在滬北盆湯寺新橋北盤盤里歷有餘年新正月十七日望日後除酌減諸費外並請各界光顧來就學其至本學堂報名以便早留坐位或請年終金格列費廉特佈

滬北中西書報館主人啓

哭喊云傳聞如是姑錄之  
押驗屍屍免  
昨昨紀丁小谷自縊身死經克總巡訪探持片到縣報驗旋由丁之學步諸儒生投請免相驗一則今聞大令已俯如所請知照捕房項上  
某日捕日在廣東小炮館吸烟手竊去槍一支被店主查獲送入捕房請追失竊云總巡聞供有同黨某某取去巡捕候交出同黨再行懲辦  
前日去包探小東門外查獲事在大門口移各輪船上扒竊之客名賴某中搜出當票數紙府入捕房

初四日出有六個告示並列於地稅案內自前月二十餘人親赴十圍池抵橋地方捉獲著名賭徒趙丁頭賭人倭至閩北拿獲賭徒四名一併拿至局中大有二號又尋同他姓蔡某及巡勇丁二十餘人親赴十圍池抵橋地方捉獲著名賭徒趙丁頭賭人倭至閩北拿獲賭徒四名後至聚豐里拿獲賭徒一名初九夜又捉獲賭徒周順興等四名又至十三圍又紫角薄住賭徒蔡某諸人初十夜逮丁帶同多人親赴十一圍井亭地方茶莊酒店內拿獲賭徒陳馬路等十六人押候訊辦未結落所望賢者亦寧明毋使嚴究解庶幾輕耳乙二人飛步追來婦阻住婉言相勸圖非訟之息然審官臨斷一路哭隨啼哭而去嗣據傍觀者言伊夫向業輪船生理不識何事被問業執至茶館評理該婦聞之感甚欲飲三排解之

雖刻下業已將洋元付但使潤牌號市上已經不備求想研究乘供無爲棉花擇奪去冬與福仁兄弟花中之妙仙鄉斷斷有係此大約目下所需洋元二百小的因一時無着遂向友人即該氏之夫商懇出立票洋上奈因棉花虧本一時不能湊手有係此大約目下將舉洋如數付消叩求明瞭明府得供以此案情節重且離非徒姚等兩案對質願以定讞判將被告交差該氏斥退候提姚伯卿陳寧亭到案再訊

賭風數盛 (新聞一) 帶賭徒成羣較之別處尤盛自客歲至今設攤擺賭日夜不停哄哄然民害人不淺雖經巡防局嚴禁尹訪知于

不深矣

懸案兩則 ○前晚有鄉人某甲投上海縣控媳婦回甌遊玩被三舖地方某姓家阻留不放叩求提允蓋役稟報之下率內諭着以核示○去冬有婦人王顧氏抵葉吉夫至上海縣喊控虧欠粟洋二百元前遭累及本店聲名求請訊究當經值巡舉紳有署候眾前晚由暨派委員曹至生明府升坐花廳提訊王顧氏訴稱丈夫在滬下大東門外開設德潤源酒店生意已歷多年一切往來皆有票爲憑人深信未去冬丈夫偕友葉吉夫夫商出本店期票一張計洋二百元言明店前數日業將洋先行付來夫已多年之當將洋票付彼不料屆時葉分文未付前番即持葉吉夫夫一時無可奈何又恐本店聲名決裂措齊洋付給而德潤源商葉吉夫索討葉一味游延因此情急扭葉控告

舖巡防北局委員嚴錫鼎二訪聞立帶局勇地中壯二人時不動聲色隨往執拿各賭徒四散奔逃當經拿獲福建同鄉十二名及本外具札七名共獲十九名云

尹帥命周局中提調之下判令各客二百或三百板一井具結保釋賭具銷毀

聚賭案訊 尹帥諭州之陳某向在某洋行為跑客司事曾在英界路寶星居住其妻某氏素愛葉子戲自元且至今招集鄰右

煽婦輩花燈戲一夜無休前晚與女流與高采烈聚賭尋歡時至一船鐘鐘忽聞陳處人人嘈喧喧鬧異常探係聚賭之時偶不小心將火油

燈檠翻倒燒燬蚊帳一時赤條飛揚不可嚮滿幸在傍人眾揭開屋內自來水龍頭竭力灌救一面更用柴灰撲壓始得息滅雖未成災而受驚已

日昨  
董河差  
催辦頭趙公付執紅正黃旗  
案解府  
草棉杜周氏赴縣上控次平杜世卿吞沒存欸等情當奉府憲恩太守批准親飭訊究札飭上海縣將人證解往等因去冬實大令先將此仰解送發嚴已記本報前日縣中又將杜柳村周氏之胞姪永升及聚泰崇宗一種船乘流抵沿途設攤誘人賭博今屆離經拿獲賭徒一每出新成一種者名賭棍仔小街小巷竟數條數十人擺攤十路處引人賭博呼喝六之聲不絕于耳事爲十六號局查禁賭博而此風仍未稍戢昨日午後南市泉源會館樹前有賭徒數十人擺攤十路處引人賭博呼喝六之聲不絕于耳事爲十六

嗣後有人知其事者云甲乙皆有銀陽之好故榮備隨意我見猶憐而某乙尤因有斷袖之寵一時皆指顧如或有人未能辨係空也飛意  
桶甬首大號酒店向來有錢夥兌出近因城內各款店主亦往登遊樓樓去矣午前一入握銀籌六百元來領但見雙扉寂寂無人聲於  
一甬鏡不用而水落石出故于日前已將市面銀籌概行收回連久匪久寂寂無人聲於  
是情大賤破門而入欲將店內之什物取去經隣人黃家喊阻大聲咆哮嗣後來領者益多街市亦為擁塞  
縣示照登○開挑蒲蘆河道原限年內竣工年底通利查勘寬深久缺難容  
現當春融

形影雙飛未結良緣因信陰差某作媒聘城外熟板橋相近金某之女爲室詎料金女在家嘗與隔隣木匠土某意合情投宛然夫婦甚上一黑頭早已墮下迨至本月初二日正在洞房花燭交拜之時不料紅燭已燃天喜亦臨臨一呼一聲應內外茶寮酒席上諸親友聞之咸謂一舉兩便太賜各緣更爲阿福亦不以爲嫌且陳於十四日爲親友一時歡洽因外茶寮酒席中人皆藉藉莫不以爲笑柄○

止禁聲望任其將溺中所有搜括淨盡而去事後出外呼救隣人圍集夜巡有疑者便入之門一男某夫婦被劫向存銀錢八百餘文因携歸中懷驚駭其物件約值百千之譜翌日即失報處備派查訪未知向能緝獲否大東門外六渡橋橋邢某向爲肉莊生意意頗小康人亦忠厚有餘故曾經德惠者民公舉爲巡歷年以來裝扮著裝一切向通商保固嚴閱武斷鄉曲之事無人所聞抑托吳學代辦本屬爲之舉詎料邢某之姪竟與娼婦某等勾串鄉民莫不怨恨且往往往通商保固嚴閱武斷鄉曲之事無人所聞抑托吳學代辦本屬爲之舉然其生本賈貨家業亦充裕可資養贍功矣西門內隆福寺西首有沈阿福者係崇明縣人向以販賣磚石爲業頗有貲蓄惟年近不惑依然

白雀山探梅記 ○湖州西門外有陳姓家大興土木某日一小工在梁上工作偶不經心傾跌而下鼻槩折斷脛骨槓傷一息奄奄須臾人命垂危陳姓僱工亟延某外科爲之醫治始得甦然亦殊矣 ○庠生孫成齋善繪山水者甚夥徐文遠因之來署在籍試其技詎料某有某友以頭香不佳誣之因此事遂不果孫聞之抑鬱不樂大湖州雲山書院經前紳某裁去是以十月餘雖吳山長有夾謀之論而諸生仍不能一箭雙鵰云

省垣各館之冠生意頗繁盛去年經理人某甲與乙有齟齬即將生齟齬不數日又陰囑店中各貨友盡行辭出暗與胡雪岩同宗某如  
其謀計欲在該處另設一店門面裝潢均經較勝於前源乙領事為范所辭詎及兩有范某遂達于高友之願將辭出者頂與乙為巢料再錄  
成即於年前某月書契成交至店中經理及店中人等恐仍其舊范之事幾可謂早矣聞范現擬回越其合開錦莊主在何處容後探明再錄

○竊心仁厚寡慾近役大街及慈闈市面來往校閱不惟疏懈各名號亦皆官長之意故前日老天真醉人意銅鉅萬挂居然一沐蔚然居第  
後連日潛避浙陰役不開路沿淳熙而行路小警生無不壓損肩山詎至二十七日老天真醉人意銅鉅萬挂居然一沐蔚然居第  
戶人等咸驚駭動而各店收賬友人步履履屐無小事拖泥帶水此彼若之與人方便也上味寶香信源金珠舖為范玉峯所開聲名鶴起為  
商埠各館之冠生意頗繁盛去年經理人某甲與乙有齟齬即將生齟齬不數日又陰囑店中各貨友盡行辭出暗與胡雪岩同宗某如

德忠園  
開爐十三日  
鑄錢事  
於  
局  
兼  
鑄  
錢  
事  
於  
十  
三  
日  
開  
爐  
德  
忠  
園  
爲  
寶  
順  
可  
與  
防  
次  
候  
補  
章  
錦  
身  
知  
藩  
臬  
曾  
委  
衡  
州  
公  
幹  
縣  
員  
叩  
辭  
潘  
輝  
曾  
顯  
知  
防  
軍  
局  
安  
駐  
局  
兼  
鑄  
錢  
事  
於  
十  
三  
日  
開  
爐  
德  
忠  
園  
銷  
籍  
景  
保  
中  
魏  
象  
雲  
樂  
領  
役  
典  
史  
金  
錫  
銀  
兩  
規  
期  
借  
貨  
武  
林  
顧  
訪  
客  
服  
各  
項  
錢  
莊  
有  
款  
歷  
多  
故  
舉  
根  
盤  
器  
向  
年  
至  
臘  
冬  
節  
每  
掉  
期  
須  
五  
分  
起  
息  
支  
年  
祇  
審  
三  
分  
用  
者  
尚  
稀  
亦  
昇  
平  
之  
兆  
也  
客  
歲  
入  
季  
以  
後  
綢  
緞  
業  
生  
意  
日  
形  
起  
色  
額  
利  
頗  
厚  
甚  
至  
各  
調  
莊  
以  
現  
洋  
向  
各  
料  
買  
錢  
絲  
向  
多  
同  
隔  
同  
年  
各  
機  
料  
至  
臘  
月  
中  
旬  
一  
律  
息  
工  
也  
客  
歲  
入  
季  
以  
後  
綢  
緞  
業  
生  
意  
日  
形  
起  
色  
額  
利  
頗  
厚  
甚  
至  
各  
調  
莊  
以  
現  
洋  
向  
各  
料  
買  
錢  
絲  
向  
多  
同  
隔  
同  
年  
各  
機  
料  
至  
臘  
月  
中  
旬  
一  
律  
息  
工  
也  
客  
歲  
入  
季  
以  
後  
綢  
緞  
業  
生  
意  
日  
形  
起  
色  
額  
利  
頗  
厚  
甚  
至  
各  
調  
莊  
以  
現  
洋  
向  
各  
料  
買  
錢  
絲  
向  
多  
同  
隔  
同  
年  
各  
機  
料  
至  
臘  
月  
中  
旬  
一  
律  
息  
工

[illegible][illegible]

粵隨班恭送如儀○安徽學憲李筱沅文宗子去臘考完皖北各屬一體回平○府學轉報該縣知事來函係述文宗兩子定於二月初八日啓行由徽肅舉行政試轉飭從臾官窺國樞太守出示轉行各屬一體遵辦凡有志願無湖者莫不踴躍以需餉支及鋒而試也○蕪城保衛一營由駐劄嚴禁于前年冬月開辦歷經每月自捐廉示銀一百兩因經費不足復勸無湖各典商以及舖戶共月捐銀五百餘兩自指定後即委饒其仲舒收管守戎司委後星夜稽查不辭勞瘁周固賴以安謐○道憲袁觀察因去冬各商戶生息減色未可取相議請督憲准予米穀捐項上月撥銀三百兩以充保衛餉需所有各屬戶捐項即於去臘底停辦察察因冬令各商戶生息減色未可取相議請督憲准予米穀捐項上月撥銀三百兩以充保衛餉需所有各屬戶捐項即於去臘底停辦

以劉鄩一流人通晉書臨臨在新感元溫乃是魏朝民殷月盛時彭走一街奔丁○月走奔丁鎮江菱米是以未曾在里度歲○雨地於默  
時之河各圖文謀官以明無驚馬○臨生事端○心客感因溫白寺是魏朝民殷月盛時彭走一街奔丁○月走奔丁鎮江菱米是以未曾在里度歲○雨地於默  
而歸屬鳩之系統帶吳吉人參戎則於月之初九日乘馬而上泊至公務告歸仍返營○

○雨友函云甬地於新年既屆時居民皆作牧牧奴戲大約至金錢買戲後始低息鼓而止江北岸總捕房總辦華生

鼓樂之音洋洋盈耳水師各炮艇連升巨炮火光如晝山岳皆崩少頃盡丹風馳電掣而來合郡文武各爲一葉扁舟紛紛迎上呈進手版疊舟  
 上小住一宵大員各隨舟次投遞名片刻者官則躬身辭退然已大衙前導有頭品頂戴欽差大臣兩江總督部堂兵部尚書  
 統屬文武各官隨舟次投遞名片刻者官則躬身辭退然已大衙前導有頭品頂戴欽差大臣兩江總督部堂兵部尚書  
 恩手執刀人等皆青員半皆皆荷戈矣主藩無華蓋眞花翎之官弁十二人統驍與前進徐凝門先至左衛街拜會在籍巨紳前任廣西巡

防水師各營乘座炮艇巡邏却帆遠迎直至羅靈國匪尚未見大帥旋麾各營勇丁遂收隊而回駛泊平伍街山近見賊船數隻光瀉通輪  
如前十一鐘時又接哨站電音知昨日遂將火船火槍等件開定於本日下午三時各中砲聲震地烟霧迷天旗幟紛飛雲色雜以



專保各口洋面  
平安水漬章程  
均照大槪辦理  
設有不測立即  
賠償如蒙紳商  
賜顧請至法大  
馬路密米里對  
門本賬房面議  
可也庚吳洋行

有在兩伯來臨起八國教在兩  
法共好治國之經東者局也

本堂分設上洋已歷有年所辦  
小金丹無不稱蒙價廉物美  
諸尊光顧者認真本堂招牌無  
誤以免假冒並函信力自理  
館在上洋四馬路中市

10

其法之妙久爲海內馳名外如暹羅  
波者頗多不待外省人言故即古粵  
家亦多依樣葫蘆是魚肝油味有  
爲之藥方焉諸君魚肝油者向希認  
本號標頭庶不致誤是所切禱  
便于延年實戒烟一金丹幸勿誤認  
蘇州國門紹興城內上海棋盤街爲大



[illegible]

**興與水險公司**

專平設均賠賜馬門可  
保各安照有償本路也  
洋口橫濱大不水如  
章立辦紳法里米  
洋理理商對大商

[illegible][illegible]

利濟局  
木輪船  
每二日  
下午  
往蘇州  
往嘉興

**煤炭出售**

本局代理禮和船向客商炭炭礦務  
局開辦公禮光等煤及局  
告白司和順蒙出焦各  
卡面輪請售焦各

三井  
均禮密不即英水洋  
可拜儀價測辦國濟面

險火治明

多年醫就  
迅速如有  
房屋貨物  
傢私均可  
照保價極  
克己如蒙  
賜顧請臨  
四川路十  
七號面議

[illegible]

**百補鐵精酒**  
因補益  
甚宏也  
化學家  
認爲酒  
能滋補  
精神百  
效神功  
上海華英

[illegible][illegible]

司各脱鰵魚肝油滋補萬應



老深驗特所  
少得之將售  
皆合藥明中魚滋  
服此泡國之補  
食油製近圖乳  
荒之方海出背  
乃故地卑魚  
王方故地卑  
道絕不方人  
和無知皆皆  
平其有知即  
種具此系司  
身之用魚油  
之味不並此  
聖論未奇肝  
也公認良油  
婦司試飲司

房鵬大氏臣屈 路屈大英海上

**嫩容玉液**

本藥房聘請上海著名醫治女科  
人採之尤精玉液調製肌膚  
膚其用法宜於臨睡時搽以些  
少勻於面上其自效甚早  
超羣而絕倫自照面光潔  
所有雀斑暗瘡癰腫潰治  
之每大瓶一元中半元一  
角五以外寄費別加郵資  
奏四用一包清利製成潤色  
分紅白二種極易受持熱  
能潤滑肌膚收治皮膚面  
燥裂手足皸乾等症用此  
之即能全愈每瓶銀角五

[illegible]